

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA  
COLECCION DE FOLKLORE

---

**CORDOBA**

**110**

**SAMPACHO**

Maestro **ERNESTINA LUCERO**

Escuela **n° 42**

Fojas **6**

---

**OBSERVACIONES**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# Vocalidad - Sompiacho.

Par. 41  
Buenos 1

Escuela - Nacional 42 (Córdoba)

Nombre de la maestra - Ernestina Lucero.

Nombre de la persona que lo nombró - Feliciano Lucero.

Edad de esta persona - 60 años.

## - Supersticiones -

Una estatua de yeso rota, o un espejo roto traerá desgracia.  
Esconder una cerámica rota y esconderla al corral cumplirá la segunda.  
Cuando la luna es nueva decirle felicidad durante el mes para su familia: o esquivarle de más, no tiene una onzada de cinco centavos y no faltará dinero durante el mes.

Derramar aceite señal de muerte, derramar las ricas: para evitar su efecto hay que poner un rizo de sal por la estatua y la ruina no entra a la casa.

Quando hay luna nueva, aporrear para quitarse el cabello que este crecerá a medida que la luna crece o enterrar junto a la raíz de una planta (gren) la parte de cabello que se cortó.

El 1.º de año estrenar aunque sea un par de medias para que sea un año de felicidad para la persona que estrena.

La modista no corta el día martes porque si lo hace le resultará mal.

Día martes, no te cases, ni te embarques, ni viajes a ninguna parte.

Para saber cual será el novio, contar durante 9 noches, 12 estrellas y al final de la última noche poner debajo de la almohada un arroz dado vuelta y un peine y decir 3 veces

Estrellas refulgentes

¡Vaseme loñar dormiendo

Con quien me casaré despierta

Con el que susurra, será el futuro esposo: o del nombre de esa persona.  
Quando se encuentra una persona negra de cabello muy crespo hay que rascarle la nuca, que traerá suerte.

Quando se encuentra un rengo, contarle 3 veces 7 pasos y traerá prosperidad.

Quando se ve un jorobado tocarle con la punta del dedo la joroba, si siente traerá ruina y si no siente traerá felicidad.



Cuando el gallo llora anuncia muerte

Cuando la estada de una persona se prolonga mucho en una casa, haciéndose su vida odiosa, el dueño de la casa debe sacar la escoba y echar ceniza en un zapato esta se irá inmediatamente.

Cuando a un niño se le cae un diente tirarlo al techo de la casa y decir "Ratón, ratón, toma tu diente podrido

Y dame el mío florido.

Cuando hay tormenta y con viento fuerte, para que estecese, hacer en el patio tres cruces con ceniza. Cuando es tormenta con piedra hacer con un cuchillo tres cruces al aire o sino vestir un niño de negro y presentárselo a la tormenta pues la caída de la piedra cesará.

Cuando los relámpagos son muy continuos, hay que decir: "San Jerónimo Glorioso o Santa Bárbara, Bendito"

Cuando se está cosiendo y se le pierde la aguja decir: "La Virgen cuando cosía, la aguja, no se le perdía no hermita madre más que se me pierda la mía". La aguja se hallará.

Cuando se pierde o extravió alguna cosa, preguntarle una vela a San Antonio esta se hallará.

Adivinanza  
 Escóñte una dama, le pregunté cómo se llamaba y me  
 dió que Juana.

Dama Juana.  
 Una vieja, forrada con un hijo euredador, una hija muy hermosa  
 y un nieto muy hablador.

La barra, el fiermento, las uvas y el vino.  
 Como muerta se enterraron sin velas y sin mortajas, y luego se levantó  
 vivo, con un sombrero de paja.

El grano de trigo.  
 Dicen que soy rey y como no tengo, rubio me llaman sin tener pelo,  
 cuentan que cunto y estoy quieto, arreglo relojes sin ser relojero.

El sol.  
 Salgo de la sepultura, con la santa cruz a cuesta, unas veces salgo al  
 hombre y en otras la vida le nueva.

La espada  
 Cual es de los animales, aquel cuyo nombre encierra, en sí, las  
 cinco vocales.

El murciélago  
 En el cielo soy de agua, en la tierra soy de polvo, de humo soy en  
 el templo y una flechilla en los ojos.

La pube  
 Dentro de un cerco de huevos, sin huevos está una dama, si fueras  
 menor activa, menor veses desvararara.

La lengua  
 Una cajita redonda y blanca como un cigarro, la abren muy fácilmente  
 y nadie la puede reparar.

El cuero  
 Soy aguacil de las damas y ministro singular, cundo cargado de varas,  
 sin prender ni castigar.

El atarico  
 Dos hermanos muy unidos, siempre marchan al compás, los tris llevan por  
 delante y los otros por atrás.

Las tijeras  
 Sin mí, no puede haber cielo, ni perdón tampoco tabla, chupón si y faltas  
 grandísimas, infortunios y agonías.

La letra E



Mei existencia al sol la debo y el sol me la quitara a miles arios  
de sombra, cuando al cielo haga trullar.

La nube

Vuela sin alas, silba sin boca, tu no lo ves y el te toca.

El viento

Los buenas suenas temen y no podemos andar, sin el hombre y el  
sin nosotros, no acostumbramos viajar.

Los penitentes

Se ves en los exercitios y en los comercios tambien; todos los dias  
me miran y a todos impresos se'. Esian mis dias contados, con  
exacta precision; y el presencia mi muerte y a nadie infunde  
paros.

El almuerzo

Del humano reposo, constante enemigo, de sangre me heuto,  
Y en brazos del mismo que anhela mi muerte me quedo durmiendo.

La pulpa

Pampa Blanca, semilla negra, cinco vasos y una terrera  
Papel, tinta, flex dedos, tapicera  
Tingi, tingi, esta colgando, tongo tongo lo esta espiando,  
tingi, tingi se caigera, tongo tongo lo comera.

La carne y gato

# Remedios

3

Cuando pica una erisipela tomar un té de sien yujos.

Curar el dolor de muela, cortarse todos los lunes las uñas, o llevar siempre en la mano derecha un cuillo de robe o robe de iguana.

Cuando da hipo para que este pase, tomar siete tragos de agua.

Para sacar un balito o tierra de los ojos decir "Santa Lucia sacame esta proqueria y llevarla a la policia."



Journal

Faint, illegible handwriting in the upper section of the page, possibly representing the beginning of a journal entry.

# Destrabalingua

5.

Seja uma capta rayada, hilada, garlada, garlapitajada.  
Da que, da rayade, hilase, garlase, garlapitajase,  
Será buen rayador, hilador, garlador, garlapitajador.

Ernestina Silva  
- Nostra -

FOLIO 6  
EN BLANCO



